

### Gloria

Chwała na wysokości Bogu,  
A na ziemi pokój ludziom dobrej woli.  
Chwalimy Cię, błogosławimy Cię,  
Wielbimy Cię, wysławiamy Cię.  
Dzięki Ci składamy,  
bo wielka jest chwała Twoja.  
Panie Boże, Królu nieba,  
Boże, Ojciec wszechmogący,  
Panie, Synu Jednorodzony, Jezu Chryste.  
Panie Boże, Baranku Boży, Synu Ojca,  
Który gładzisz grzechy świata,  
zmiłuj się nad nami.  
Który gładzisz grzechy świata,  
przyjm błaganie nasze.  
Który siedzisz po prawicy Ojca,  
zmiłuj się nad nami.  
Albowiem tylko Tyś jest Święty,  
Tylko Tyś jest Panem,  
Tylko Tyś Najwyższy,  
Jezu Chryste,  
Z Duchem Świętym  
W chwale Boga Ojca.  
Amen

### PIERWSZE CZYTANIE (Job 38, 1. 8-11)

*Bóg jest władcą morza*

### Czytanie z Księgi Joba

Z wichru Pan powiedział Jobowi te słowa: „Kto bramą zamknął morze, gdy wyszło z łona wzburzone, gdy chmury mu dał za ubranie, za pieluszki ciemność pierwotną? Złamałem jego wielkość mym prawem, wprawiłem wrzeczadze i bramę. I rzekłem: „Aż dotąd, nie dalej. Tu zapora dla twoich nadętych fal”».

### Oto Słowo Boże.

### PSALM RESPONSYJNY (Ps 107 (106))

### REFREN:

**Chwalmy na wieki miłosierdzie Pana.**

Ci, którzy statkami ruszyli na morze, by handlować na wodach ogromnych, widzieli dzieła Pana i Jego cuda wśród głębin.

Rzekł i zerwał się wicher burzliwie piętrząc fale. Wznosili się pod niebo, zapadali w otchłań, ich dusza truchlała w nieszczęściu.

Wołali w niedoli do Pana, a On ich uwolnił od trwogi. Zamienił burzę na powiew łagodny, umilkły morskie fale.

Radowali się w ciszy, która nastąpiła, przywiódł ich do upragnionej przystani. Niechaj dziękują Panu za Jego miłosierdzie, za Jego cuda wobec synów ludzkich.

### DRUGIE CZYTANIE (2 Kor 5, 14-17)

*Wszystko stało się nowe*

### Czytanie z Drugiego Listu świętego Pawła Apostoła do Koryntian

Bracia:  
Miłość Chrystusa przynagla nas, pomnych na to, że skoro jeden umarł za wszystkich, to wszyscy pomarli. A właśnie za wszystkich umarł Chrystus po to, aby ci, co żyją, już nie żyli dla siebie, lecz dla Tego, który za nich umarł i zmartwychwstał. Tak więc i my odtąd już nikogo nie znamy według ciała; a jeśli nawet według ciała poznaliśmy Chrystusa, to już więcej nie znamy Go w ten sposób. Jeżeli więc ktoś pozostaje w Chrystusie, jest nowym stworzeniem. To co dawne, minęło, a oto wszystko stało się nowe.

### Oto Słowo Boże.

### ŚPIEW PRZED EWANGELIĄ (Łk 7, 16)

### Alleluja, Alleluja, Alleluja

Wielki prorok powstał między nami i Bóg nawiedził lud swój.

### Alleluja, Alleluja, Alleluja

### EWANGELIA (Mk 4, 35-41)

*Uciszanie burzy na jeziorze*

### Słowa Ewangelii według świętego Marka

Gdy zapadł wieczór owego dnia, Jezus rzekł do swoich uczniów: «Przeprawmy się na drugą stronę». Zostawili więc tłum, a Jego zabrali, tak jak był w łodzi. Także inne łodzie płynęły z Nim. Naraz zerwał się gwałtowny wicher. Fale biły w łódź, tak że łódź się już

napelniała. On zaś spał w tyle łodzi na wezgłowie. Zbudzili Go i powiedzieli do Niego: «Nauczycielu, nic Cię to nie obchodzi, że giniemy?» On wstał, rozkazał wichrowi i rzekł do jeziora: «Milcz, ucisz się». Wicher się uspokoił i nastąpiła głęboka cisza. Wtedy rzekł do nich: «Czemu tak bojaźliwi jesteście? Jakże wam brak wiary?» Oni zlekli się bardzo i mówili jeden do drugiego: «Kim właściwie On jest, że nawet wicher i jezioro są Mu posłuszne?»

### Oto słowo Pańskie.

### Credo

Wierzę w jednego Boga, Ojca Wszechmogącego, Stworzyciela nieba i ziemi, wszystkich rzeczy widzialnych i niewidzialnych. I w jednego Pana, Jezusa Chrystusa, Syna Bożego Jednorodzonego, który z Ojca jest zrodzony przed wszystkimi wiekami. Bóg z Boga, światłość ze światłości, Bóg prawdziwy z Boga prawdziwego, Zrodzony, a nie stworzony, współistotny Ojcu, a przez Niego wszystko się stało. On to dla nas ludzi i dla naszego zbawienia zstąpił z nieba. I za sprawą Ducha Świętego przyjął ciało z Maryi Dziewicy, i stał się człowiekiem. Ukrzyżowany również za nas, pod Poncjuszem Piłatem, został umęczony i pogrzebany. I zmartwychwstał trzeciego dnia, jak oznajmia Pismo. I wstąpił do nieba, siedzi po prawicy Ojca i powtórnie przyjdzie w chwale sądzić żywych i umarłych, a Królestwu Jego nie będzie końca. Wierzę w Ducha Świętego, Pana i Ożywiciela, który od Ojca i Syna pochodzi, który z Ojcem i Synem wspólnie odbiera uwielbienie i chwałę, który mówił przez Proroków. Wierzę w jeden, święty, powszechny i apostołski Kościół. Wyznaję jeden chrzest na odpuszczenie grzechów, i oczekuję wskrzeszenia umarłych i życia wiecznego w przyszłym świecie. Amen

# BIULETYN

POLSKA PARAFIA MATKI BOŻEJ CZĘSTOCHOWSKIEJ  
DUNSTABLE-LUTON, MILTON KEYNES, ST. ALBANS, HATFIELD, HEMEL HEMPSTEAD



## XII Niedziela Zwykła

DATA: 21.06.2015 NUMER: 75

## Wprowadzenie do Liturgii



Jezus ucisza burzę na Jeziorze Galilejskim

Dzisiejsze czytania dobrze opisują sytuację egzystencjalną, w jakiej znajduje się dzisiaj człowiek niby wierzący, ale wciąż powątpiewający: „Przywiązany do krzyża – ale krzyż nie przywiązany do niczego – błąka się po odmętach morza. (...) Wydaje się, jakoby utrzymywała go tylko belka chwiejąca się na morzu nicości”. Jawi się tu fundamentalne pytanie o kształt i moc naszej wiary.

Wiara, tak jak ją pojmuje chrześcijaństwo, potrzebuje silnego zakotwiczenia w Objawieniu udzielonym nam przez Jezusa Chrystusa. Gdy tego osobowego zakotwiczenia brak, może nas spotkać to, co spotkało uczniów przepływających się na drugą stronę jeziora Genezaret. Mieli Chrystusa bardzo blisko siebie, w łodzi, a mimo to „zlekli się bardzo” i zachowywali się tak, jakby wszystko zależało od nich samych.

Czyż ta sytuacja nie odsłania dramatu, który rozgrywa się w każdym z nas? Jakże często za mało mamy wiary, by swój los i swoje bezpieczeństwo świadomie złożyć w ręce Bożej Opatrzności, a jednocześnie nosimy w swoich sercach ukryte pretensje do Boga, że „śpi”, że w naszych zmaganiach z przeciwnościami losu pozostawia nas własnej zaradności. Stąd bierze się tyle lęków. A cały problem polega na tym, by wszystkie nasze drobne i codzienne lęki, także lęk „przed Bogiem” zastąpić jednym lękiem, słusznym i zbawiennym: **lękiem „o Boga”**, by Go nie utracić i mieć pełną świadomość Jego bliskości i Jego zbawczej mocy.

## Papieskie Intencje Apostolstwa Modlitwy

### Czerwiec 2015

- **Intencja ogólna:** Aby migranci i uchodźcy spotykali się z dobrym przyjęciem i byli traktowani z szacunkiem w krajach, do których przybywają.
- **Intencja ewangelizacyjna:** Aby osobiste spotkanie z Jezusem wzbudzało w wielu młodych ludziach pragnienie ofiarowania Mu własnej egzystencji w kapłaństwie lub w życiu konsekrowanym.

Proboszcz: Ks. Artur Stelmach SChr      Asystent: Ks. Dominik Przybyszewski SChr  
Adres: 17 Victoria Street, Dunstable LU6 3AZ, tel. (01582) 662807  
Biuro parafialne (na sali parafialnej; wejście od Albion St.)  
czynne w: poniedziałki - 19.30 - 20.30 i środy - 10.30 - 12.00

www.ppld.co.uk  
Registered Charity Number: 1119423